

## *Carnet du participant*

# Les pratiques inclusives de différenciation pédagogique et de la conception universelle de l'apprentissage

Collaboratrices : Marie-Aimée LAMARCHE et Myriam GIROUARD-GAGNÉ

Coordination : Micheline Joanne DURAND et Pascal NDINGA



---

## LE PROGRAMME APPRENDRE

Le programme APPRENDRE a pour objectif de mobiliser de l'expertise dans le domaine pédagogique, didactique et universitaire. Il accompagne les ministères de l'Éducation de 26 pays francophones en matière de renforcement des capacités des enseignants du primaire et du secondaire. À la demande de ces pays, APPRENDRE mobilise un réseau d'experts et de partenaires (praticiens, cadres éducatifs, universitaires et chercheurs) pour des missions de formation, d'audit, de diagnostic et d'ingénierie.

Les appuis mis en place par APPRENDRE ciblent prioritairement les directions et institutions nationales en charge de la formation initiale et continue des enseignants dans les pays concernés. L'identification des actions à mener s'appuie sur le recueil des besoins des acteurs, dans une démarche partenariale fondée sur le dialogue et l'échange. Chaque pays définit son plan d'action (PTA) en étroite collaboration avec les experts du programme. Ensemble, ils établissent un diagnostic, mènent une réflexion et déterminent les actions à mettre en place.

APPRENDRE n'est pas un dispositif de formation. Il n'a pas vocation à se substituer aux financements sectoriels de l'éducation dans les pays éligibles. Ses appuis, ponctuels et ciblés, s'inscrivent en amont des projets nationaux conçus et pilotés par les pays et viennent renforcer les capacités de conception et de suivi des ministères.

---

**CE GUIDE A ÉTÉ CONÇU PAR :** le GTE 7 du programme APPRENDRE

---

**CE GUIDE A ÉTÉ REVU ET FINALISÉ PAR :** Micheline Joanne DURAND,  
référente Conseil Scientifique APPRENDRE GTE 7

---

**PHOTO DE COUVERTURE :** Joannès DOGLO

---

**ÉDITION ET CORRECTION :** Sidonie HAN

---

**CONCEPTION GRAPHIQUE ET MISE EN PAGE :** Alexandre LOURDEL



*Ce guide est placé sous la licence Creative Commons Attribution - Partage dans les Mêmes Conditions 4.0 International (CC BY-SA 4.0).*

# SOMMAIRE

## Module 4 ► Les pratiques inclusives de différenciation pédagogique et de la conception universelle de l'apprentissage

*Carnet du participant*

Avant-propos .....	5
Structure de la formation .....	6
<b>1   Appropriation : Préparation des apprentissages .....</b>	<b>7</b>
<b>Activité 1 :</b> mise en situation .....	7
<b>Activité 2 :</b> la différenciation pédagogique .....	9
<b>Activité 3 :</b> quel dispositif ? .....	10
<b>2   Accompagnement : Réalisation des apprentissages .....</b>	<b>14</b>
<b>Activité 4 :</b> la conception universelle de l'apprentissage .....	14
<b>Activité 5 :</b> quel principe de la CUA ? .....	15
<b>Activité 6 :</b> tenir compte de la diversité .....	16
<b>3   Autonomie : Intégration des apprentissages .....</b>	<b>19</b>
<b>Activité 7 :</b> on en discute... ..	19
<b>Activité 8 :</b> pour une évaluation inclusive .....	22
<b>Activité 9 :</b> objectivation .....	24



AHR FOUNDATION

## Avant-propos

Ce module de formation a pour but d'amener les formateurs à consolider leur compréhension des pratiques évaluatives inclusives en favorisant des approches pédagogiques qui tiennent compte de la diversité des apprenants, de leur engagement et de leur motivation.

Les pratiques évaluatives inclusives s'adressent à tous les apprenants et spécifiquement à ceux vulnérabilisés en raison de leur genre, de leur milieu socio-économique, de leur situation de handicap, de leurs problèmes d'apprentissage, etc. Ce sont des pratiques qui visent la réussite du plus grand nombre en favorisant un environnement propice à l'apprentissage.

# Structure de la formation

Chaque formation suit la structure de la démarche d'apprentissage d'un enseignement stratégique (voir module 7) : **appropriation** (préparation des apprentissages), **accompagnement** (réalisation des apprentissages) et **autonomie** (intégration des apprentissages). Le programme de chacune des étapes est synthétisé dans le tableau ci-dessous, puis les activités sont détaillées dans les sous-parties suivantes.

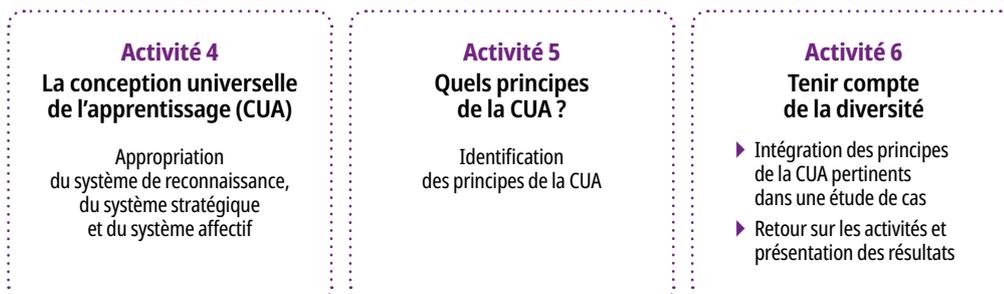
## APPROPRIATION

### Préparation des apprentissages



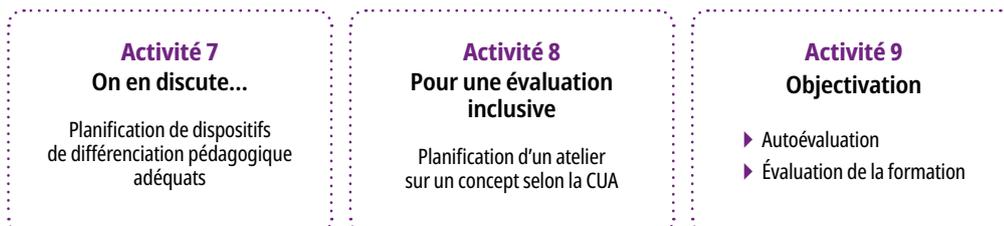
## ACCOMPAGNEMENT

### Réalisation des apprentissages



## AUTONOMIE

### Intégration des apprentissages



## Activité 1 : mise en situation

Ce module de formation a pour objectifs d'amener les formateurs à :

- O1 :** S'approprier la nature et la visée de la différenciation pédagogique et de la conception universelle de l'apprentissage (CUA).
- O2 :** Planifier la mise en place de dispositifs de différenciation pédagogique dans une activité d'apprentissage et d'évaluation.
- O3 :** Appliquer les principes de la CUA dans une diversité de contextes.

### Questionnaire de besoins

Répondez à chacune des questions suivantes. Un retour sera réalisé en groupe et vous pourrez, si vous le désirez, partager vos réponses.

#### 1 La différenciation pédagogique

Selon vous, qu'est-ce que la différenciation pédagogique ?

Selon vous, à quoi sert la différenciation pédagogique ?

**2 Conception universelle de l'apprentissage**

Selon vous, qu'est-ce que la conception universelle de l'apprentissage ?

**3 Inclusion scolaire**

Comment définissez-vous les pratiques évaluatives inclusives ?

Quelles sont vos observations sur le terrain en regard de ces pratiques ?

**4 Attentes face à la formation**

Quelles sont vos attentes en regard de ce module de formation ?

Pour mettre en œuvre une évaluation alignée avec l'éducation inclusive, trois impératifs sont nécessaires, lesquels ?

## Activité 2 : la différenciation pédagogique

- ❶ Visionnez la vidéo « Premiers pas vers une pédagogie différenciée » et prenez des notes, au besoin.

→ <https://www.youtube.com/watch?v=da0QQagVRTo>

- ❷ Visionnez la vidéo « Différenciation pédagogique : Explications » (→ <https://www.youtube.com/watch?v=skkdi4kF7zg>) et complétez le texte suivant :

Les diversités des apprenants sont nombreuses : on compte notamment les ..... et ....., des ..... et ..... et même certaines .....

La différenciation pédagogique prend en compte ..... et ..... de chacun.

Elle a pour but que les élèves aient ....., de ....., et de démontrer ..... et .....

La différenciation peut se faire sous plusieurs formes : l'enseignant peut fournir des tâches ..... ou différents ..... selon les besoins des élèves.

La différenciation peut influencer ....., le choix ....., la manière dont l'enseignement est ..... et ..... et .....

La clé de la différenciation est ..... et d'employer .....

Une autre caractéristique de la différenciation pédagogique est ....., qui permettent à l'élève de .....

La différenciation profite principalement à quatre groupes d'élèves : ceux ayant ....., les étudiants ayant ....., aux élèves ..... et aux élèves à .....

## Activité 3 : quel dispositif ?

### LES DISPOSITIFS

Contenu | Structure | Processus | Production

- 1 Lire les énoncés suivants et indiquer le type de différenciation pédagogique dont il s'agit. Inventer un 20<sup>e</sup> énoncé et l'identifier.

Différenciation pédagogique	Dispositif ?
1 Ajouter des sous-titres à un texte long.	.....
2 Offrir un horaire individualisé.	.....
3 Donner plusieurs exercices courts à la place d'un seul plus long.	.....
4 Faire ressortir les éléments essentiels ou les informations importantes à retenir.	.....
5 Donner un choix à l'élève quant à l'ordre de réalisation des tâches.	.....
6 Allouer plus de temps pour effectuer la tâche.	.....
7 Faire lire des bandes dessinées.	.....
8 Travailler avec de la musique ou chanter pour mémoriser des connaissances.	.....
9 Donner les textes à l'avance.	.....

Différenciation pédagogique	Dispositif ?
10 Annoter les productions des élèves.	.....
11 Grossir le format des caractères d'imprimerie.	.....
12 Faire connaître les buts de la tâche avant sa réalisation.	.....
13 Utiliser un agenda avec des images significatives.	.....
14 Prévoir diverses façons d'effectuer un retour réflexif (grilles de vérification, grille d'autoévaluation ou de coévaluation, etc.).	.....
15 Permettre de brèves pauses en cours de réalisation.	.....
16 Permettre de travailler en adoptant diverses positions (debout, assis, à plat ventre, à genoux avec les feuilles placées sur la chaise).	.....
17 Réduire le nombre d'informations sur une page. Enlever les informations superflues.	.....
18 Permettre de travailler à proximité de l'adulte ou d'un pair.	.....
19 Offrir un outil pour gérer le temps (sablier ou chronomètre).	.....
20 .....	.....

## 2 Scénario primaire

Ali est un élève de 3<sup>e</sup> année du primaire. Selon l'enseignante, il rencontre des difficultés à prononcer les mots lors de la lecture et à se concentrer pendant les différentes phases d'apprentissage. L'enseignante soupçonne que l'enfant éprouve des difficultés d'apprentissage. Ses déficits de lecture entravent sa gestion de temps, ce qui lui pose beaucoup de problèmes dans la réalisation des différentes tâches scolaires. Comment pouvez-vous aider l'enseignante pour qu'elle soit capable d'aider Ali ? Proposez trois interventions.

1.

2.

3.

### 3 Scénario secondaire

Aïssa est une élève très discrète, souvent oubliée par ses enseignants puisqu'elle ne dérange pas ses camarades et ne participe que très rarement aux activités de groupe. Elle passe un peu inaperçue, jusqu'à ce que ses enseignants se penchent sur ses travaux à remettre et ses examens. Ils constatent qu'Aïssa travaille très fort, mais que, bien souvent, elle ne répond pas aux consignes de départ. Son travail sur papier est désorganisé, particulièrement en mathématiques lors des résolutions de problèmes. Ses calculs sont souvent corrects, mais ne sont pas bien posés. Elle ne met pas en relation les bons éléments et se perd dans sa solution. L'enseignant de mathématiques est particulièrement démuni : il l'a convoquée aux périodes de récupération, mais Aïssa n'a pas présenté de difficulté lors de ces périodes : elle aidait même ses camarades ! Que pouvez-vous proposer aux enseignants pour que ces derniers interviennent adéquatement auprès d'Aïssa ? Proposez trois interventions.

1.

2.

3.

### Activité 4 : la conception universelle de l'apprentissage

❶ Identifier les trois principes de la CUA.

1. ....
2. ....
3. ....

❷ Associez les principes de la première colonne aux éléments de la deuxième colonne, en écrivant la lettre appropriée :



Le « quoi » de l'apprentissage

.....



Le « comment » de l'apprentissage

.....



Le « pourquoi » de l'apprentissage

.....

**A**

Diversifier les façons avec lesquelles les élèves peuvent exprimer ce qu'ils savent.

**B**

Stimuler l'intérêt et la motivation envers l'apprentissage.

**C**

Présenter l'information et le contenu de différentes manières.

## Activité 5 : quel principe de la CUA ?

- ▶ Lire les mises en situation suivantes et indiquer le principe de la CUA priorisé (reconnaissance, stratégique, affectif) et justifier votre réponse.

- **Mise en situation 1**

Mouad est un enseignant de 2<sup>e</sup> année du collège. Il enseigne l'histoire. Lorsqu'il présente une nouvelle matière à ses élèves, il utilise une ligne du temps pour situer ce qui a déjà été enseigné et ce qui sera prochainement enseigné.

**Principe :** .....

**Justification :**

- **Mise en situation 2**

Ania est une enseignante au préscolaire. Dans sa classe, elle valorise une pédagogie menée par les intérêts de l'enfant. Nous retrouvons donc plusieurs coins : le coin lecture, le coin dessin, le coin jeux imaginaires, etc. De cette façon, les élèves s'orientent facilement dans sa classe et elle peut organiser son matériel de façon logique.

**Principe :** .....

**Justification :**

- **Mise en situation 3**

Fatou est une enseignante de première année à l'éducation fondamentale. L'apprentissage de la lecture est sa priorité. Elle organise donc son enseignement autour de différentes stratégies de lecture. Elle présente les stratégies à ses élèves et construit avec eux un porte-clés pour qu'ils aient un objet concret leur permettant de se remémorer les stratégies apprises. Lors de périodes de lecture, Fatou rappelle souvent aux élèves qui éprouvent des difficultés d'utiliser leur porte-clés.

**Principe :**

**Justification :**

## Activité 6 : tenir compte de la diversité

- ▶ **Lire la mise en situation suivante et indiquer des solutions CUA aux barrières identifiées.**

- **Mise en situation :** Le casse-tête mathématique

Vous enseignez un cours d'algèbre en 3<sup>e</sup> secondaire et constatez que les élèves sont de niveaux très inégaux dans vos groupes. Lorsque vous donnez des devoirs, le même scénario se répète presque chaque fois : la moitié des élèves comprend parfaitement la notion en jeu et est prête à passer à un problème plus complexe tandis que l'autre moitié nécessite encore plusieurs explications pour maîtriser les problèmes. Vous sentez le besoin de répéter les mêmes notions théoriques pour vous assurer de la compréhension de vos élèves sans vouloir ennuyer ceux qui ont déjà compris. L'un de vos élèves pose aussi à plusieurs reprises dans un même cours de très longues questions, parfois hors contexte, ce qui contribue à impatienter les élèves plus avancés. L'an passé, vous avez mis sur pied un forum d'apprentissage sur WhatsApp, mais celui-ci n'est pas très populaire auprès de vos élèves.

**1 BARRIÈRE 1**

La moitié des élèves nécessitent plus d'explications afin d'être en mesure de maîtriser les problèmes, ce à quoi l'enseignant répond en répétant les mêmes notions théoriques, ce qui ennue grandement la seconde moitié du groupe.

**Solutions CUA :**

1.

2.

3.

**2 BARRIÈRE 2**

Un élève a tendance à poser un grand nombre de questions souvent hors contexte.

**Solution CUA**

**③ BARRIÈRE 3**

Mise sur pied d'un forum qui semble être déserté.

**Solutions CUA**

1.

2.

3.

## Activité 7 : on en discute...

### Les trois niveaux de différenciation pédagogique dans l'évaluation

- La flexibilité
- Les ajustements mineurs
- Les ajustements majeurs

- Deux planifications d'activités d'apprentissages vous sont présentées. Pour chacune d'elles, proposez un ou des dispositifs de différenciation pédagogique en précisant à quel principe de la CUA le ou les dispositifs répondent <sup>1</sup>.

#### PLANIFICATION 1

##### As-tu des arguments convaincants ?

- **Durée** : deux périodes de 60 minutes.
- **Regroupement** : sous-groupes, grand groupe.
- **Objectif** : développer son argumentation, en vue du débat sur le pardon.
- **Matériel requis** : carnet de l'élève, feuilles de rédaction (corrigées).
- **Préparation du débat** :

Les élèves se placent en équipe de quatre ou cinq. Ils pigent une situation parmi celles ayant été écrites par les élèves de la classe. L'enseignant s'assure que les élèves ne pigent pas la situation qu'ils ont eux-mêmes écrite.

<sup>1</sup> Les activités d'apprentissage sont tirées de la situation d'apprentissage et d'évaluation *Je te pardonne* en lien avec le conte *Sabari et le roi* développée à l'Université de Montréal en 2008 sous la supervision de Micheline-Joanne Durand.

En équipe, ils prennent connaissance de la situation. Une équipe de deux élèves prendra position pour le pardon et l'autre contre. Chaque équipe trouve des arguments en faveur ou non du pardon, selon sa position dans cette situation. Les élèves notent les informations pertinentes dans leur carnet (rubrique « Préparation du débat »). L'enseignant circule dans la classe et s'assure que les idées sont pertinentes et suffisantes pour mener à terme un réel débat. Les élèves peuvent partager leurs arguments, afin de préparer leurs contre-arguments. L'enseignant insiste sur le fait que chaque élève de l'équipe devra donner ses arguments, mais également répondre à ceux de l'adversaire.

**Dispositifs de différenciation proposés :**

■ **Réalisation du débat :**

Chaque équipe vient à l'avant de la classe pour débattre sur le sujet. L'enseignant pige l'ordre des équipes au hasard. Il est à noter que chaque élève doit être au moins une fois le médiateur d'un débat. L'ordre de passation est déterminé au hasard par l'enseignant. Une fois que tous les élèves ont participé au débat, chacun complète son autoévaluation dans son carnet (rubrique « Coévaluation - 14 ») ainsi qu'un questionnaire métacognitif, afin qu'il puisse évaluer son habileté à communiquer oralement.

**Dispositifs de différenciation proposés :**

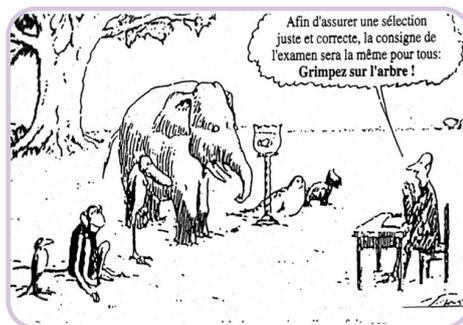
**PLANIFICATION 2 :****Oyé ! Oyé !**

- **Durée** : deux périodes de 60 minutes.
- **Regroupement** : dyades, grand groupe.
- **Objectif** : partager les nouvelles idées pour convaincre les autres.
- **Matériel requis** : carnet de l'élève, affiche de carton vierge, crayons de couleur, ciseaux, colle.

En équipe, les élèves produisent une affiche sur l'importance du pardon. L'enseignant fait un retour avec eux sur la morale du conte *Sabari et le roi* : « Est-ce facile ou difficile de pardonner ? Est-il important de pardonner ? Pourquoi ? »

Oralement, il amène les élèves à identifier les bienfaits du pardon, ses avantages, ainsi que les conséquences du fait de ne pas pardonner. Les élèves deviendront maintenant des agents du pardon et devront sensibiliser les autres élèves de l'école à l'importance du pardon.

Pour ce faire, l'enseignant leur demande d'utiliser un carton pour faire une affiche. Les élèves peuvent écrire des arguments convaincants, faire des dessins, écrire des slogans, etc. Les équipes iront ensuite dans d'autres classes de l'école pour convaincre les élèves de l'importance de pardonner, et ce, en utilisant un langage soigné.

**Dispositifs de différenciation proposés :**

## Activité 8 : pour une évaluation inclusive

- ▶ **À partir d'un concept du programme, de la description des destinataires et selon les principes de la CUA, proposer des pistes d'universalisation de l'évaluation pour favoriser l'accessibilité de tous les élèves à l'apprentissage et à la réussite.**

**Consignes :**

- 1 Sélectionner un concept.
- 2 Décrire un contexte authentique dans lequel il est nécessaire de mobiliser l'action.
- 3 Proposer des pistes d'universalisation de l'enseignement et de l'évaluation.

**Concept :** .....

**Contexte :** .....

**PRINCIPE 1 – LIEN CUA :** .....

**Enseignement du concept :**

**Évaluation du concept :**

**PRINCIPE 2 – LIEN CUA :** .....

**Enseignement du concept :**

**Évaluation du concept :**

**PRINCIPE 3 – LIEN CUA :** .....

**Enseignement du concept :**

**Évaluation du concept :**

## Activité 9 : objectivation

- ❶ Pour chacune des affirmations suivantes, indiquer votre degré d'accord puis compléter les affirmations.

### Autoévaluation

Énoncés	Totalement en accord	Un peu en accord	Un peu en désaccord	Totalement en désaccord
Je différencie les types et les niveaux de dispositifs de différenciation pédagogique.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je reconnais les principes et les lignes directrices de la CUA.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je suis capable de définir le rôle de la différenciation pédagogique et de la CUA.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je me sens capable d'aider les enseignants à planifier des pratiques évaluatives inclusives.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- Un élément de la formation que j'ai trouvé facile à m'approprier est... parce que... :

- Un élément de la formation que j'ai trouvé particulièrement difficile à comprendre et que je devrai réviser est... parce que... :

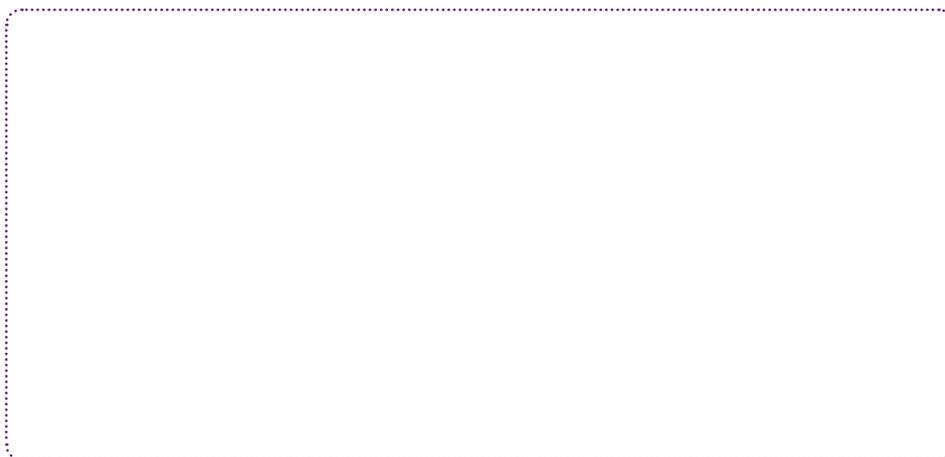
2 Pour chacune des affirmations suivantes, indiquez votre degré d'accord.

### Évaluation de la formation

Énoncés	Totalement en accord	Un peu en accord	Un peu en désaccord	Totalement en désaccord
La formation est conforme aux objectifs ciblés.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La formation a répondu à mes besoins ou mes attentes initiales.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les activités proposées ont facilité l'appropriation des concepts et des façons de faire.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La durée des activités était appropriée.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les activités proposées sont dynamiques et variées.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
L'animation du formateur et les échanges entre les participants m'ont permis d'ajuster ma compréhension au fur et à mesure.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je me sens à l'aise pour redonner cette formation à une équipe d'enseignants.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je recommanderais cette formation à des collègues.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

► Un élément de la formation que j'ai particulièrement apprécié est... parce que... :

- ▶ J'aimerais proposer cette recommandation pour améliorer la formation :



- ▶ Autres commentaires :

